

RASULAUNA - O PROGRAMA QUE O ACOMPANHA!

Quer melhorar a qualidade de vida do seu filho, recuperando competências que tenham sido prejudicadas ou perdidas devido ao aumento de peso? Então o Rasulauna é o programa certo para si. Este programa dirige-se a crianças com excesso de peso e aos seus pais d' Engadina e vales circundantes. Foi desenvolvido pelos pediatras do Hospital Oberengadin em colaboração interdisciplinar com os fisioterapeutas do hospital e no vale de Poschiavo, a Unidade de Psiquiatria para Crianças e Adolescentes de Grisões, o serviço de aconselhamento nutricional nudreschat e uma gestora de casos.

O programa é adaptado individualmente a cada criança e segue um procedimento definido que os profissionais envolvidos desenvolveram em conjunto. Os profissionais acompanham as famílias e realizam avaliações regulares da situação e dos objetivos.

Rasulauna deriva da língua românica e significa lagarta. A imagem da transformação da lagarta inspirou-nos no desenvolvimento do programa. A mudança de forma é um processo e necessita de tempo – tendo a borboleta como objetivo, o que representa um novo começo e leveza. Isto é o que queremos alcançar consigo.

Teremos todo o prazer em lhe dar mais informações sobre o programa individual no nosso encontro com os responsáveis pelos casos em questão.

Estamos ansiosos por acompanhá-lo a si e ao seu filho! Se tiver alguma dúvida ou pretender registar-se, contacte-nos.



Spital Oberengadin
Ospidel Engiadin'Öta

RASULAUNA

**DAS PROGRAMM, DAS SIE BEGLEITEND UNTERSTÜTZT!
IL PROGRAMMA CHE VI ACCOMPAGNA E VI SOSTIENE!
O PROGRAMA QUE O ACOMPANHA!**



SPITAL **OBERENGADIN**

Dr. med. Büchi Cathrin, Praxis für Kinder- & Jugendmedizin Engadin
Via Nouva 3, 7503 Samedan, T +41 81 851 88 02

kinderarztpraxis-engadin@spital.net, spital-oberengadin.ch

RASULAUNA - IL PROGRAMMA CHE VI ACCOMPAGNA E VI SOSTIENE!

Desiderate migliorare la qualità della vita di vostro figlio riacquistando le abilità che sono state influenzate o perse a causa dell'aumento di peso? Allora Rasulauna fa proprio al caso vostro. Il programma si rivolge ai bambini in sovrappeso e ai loro genitori in Engadina e nelle valli laterali limitrofe. È stato sviluppato dai pediatri dell'ospedale dell'Alta Engadina in collaborazione interdisciplinare con la fisioterapia dell'ospedale e di Poschiavo, l'unità di psichiatria infantile e giovanile dei Grigioni, lo studio di consulenza nutrizionale nudreschat e un case manager.

Il programma è adattato individualmente ad ogni bambino e segue una procedura definita, sviluppata dai professionisti coinvolti. Dei professionisti accompagnano le famiglie e fanno valutazioni periodiche della posizione e degli obiettivi.

Rasulauna viene dal romancio e significa bruco. L'immagine della metamorfosi del bruco ci ha ispirato nello sviluppare il programma. Il cambiamento dell'aspetto è un processo e richiede tempo – tenendo la farfalla come obiettivo in mente, che simboleggia il nuovo inizio e la leggerezza. Questo è ciò che vogliamo raggiungere insieme a voi.

Nel corso del nostro primo appuntamento introduttivo con il case management saremo lieti di darvi più informazioni sul processo del programma individuale.

Siamo molto felici di dedicarci a voi e al vostro bambino!
Se avete domande o volete iscrivervi, contattateci.

FISIOTONIC

nudreschat
ernähre dich

kjp Kinder- und Jugendpsychiatrie Graubünden
Psichiatria d'uffants e da juvenils dal Grischun
Psichiatria infantile e giovanile dei Grigioni

RASULAUNA - DAS PROGRAMM, DAS SIE BEGLEITEND UNTERSTÜTZT!

Sie wünschen sich eine Verbesserung der Lebensqualität Ihres Kindes durch Wiedererlangung von Fertigkeiten, die aufgrund der Gewichtszunahme beeinträchtigt wurden oder verlorengegangen sind? Dann sind Sie bei Rasulauna richtig. Das Programm richtet sich an übergewichtige Kinder und Ihre Eltern im Engadin und den umliegenden Seitentälern. Es wurde von den Kinderärztinnen am Spital Oberengadin in interdisziplinärer Zusammenarbeit mit der Physiotherapie im Spital und im Puschlav, der Kinder- und Jugendpsychiatrie Graubünden, der Praxis für Ernährungsberatung nudreschat und einer Case Managerin entwickelt.

Das Programm wird individuell auf jedes Kind angepasst und folgt einem definierten Ablauf, den die beteiligten Fachpersonen gemeinsam zusammengestellt haben. Die Fachpersonen begleiten die Familien und führen regelmässige Standort- und Zielbestimmungen durch.

Rasulauna kommt aus dem Romanischen und heisst Raupe. Das Bild der Umwandlung der Raupe hat uns bei der Erarbeitung des Programms inspiriert. Die Gestaltsveränderung ist ein Prozess und braucht Zeit – mit dem Schmetterling als Ziel vor Augen, der für Neubeginn und Leichtigkeit steht. Das wollen wir zusammen mit Ihnen erreichen.

Gerne erzählen wir Ihnen bei unserem Kennenlern-Termin mit dem Case Management mehr zum Ablauf des individuellen Programms.

Wir freuen uns darauf, Sie und Ihr Kind begleiten zu dürfen!
Bei Fragen oder für die Anmeldung kontaktieren Sie uns bitte.

